

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
 CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG  
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
 CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ  
 CE - ØVERENSSTEMMELSESERKLÆRING  
 CE - FÖRSÄKRAN OM ØVERENSTEMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR  
 CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA  
 CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI  
 CE - MEGFELELŐSÉGHNYILATKOZAT  
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-С'ЇВТВЕТСТВОМ

CE - ATTIKITIES-DEKLARACIJA  
 CE - ATILŠTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
 CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY  
 CE - UYGUNLUK-BEYANI

**Daikin Europe N.V.**

- 01 <sup>(en)</sup> declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
- 02 <sup>(de)</sup> erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 <sup>(fr)</sup> déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 04 <sup>(nl)</sup> verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 <sup>(es)</sup> declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 06 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 <sup>(el)</sup> δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 <sup>(pt)</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 09 <sup>(ru)</sup> заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 10 <sup>(en)</sup> erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 <sup>(de)</sup> deklarerer i egenskab af huvudsansvarig, at ustruingsgenen som berørs af denna deklaration innebär att:
- 12 <sup>(nl)</sup> erklærer et fullstendig ansvar for at det udstyr som berøres af denne deklaration inbeholder at:
- 13 <sup>(es)</sup> ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitillamat laitteet:
- 14 <sup>(fr)</sup> proclame que de sa seule responsabilité, que les appareils, à qui est référée cette déclaration:
- 15 <sup>(el)</sup> izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da oprema na koju se ova izjava odnosi:
- 16 <sup>(pt)</sup> tejes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 <sup>(pl)</sup> deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
- 18 <sup>(en)</sup> declara pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:
- 19 <sup>(de)</sup> zu svo odgovornosti izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
- 20 <sup>(nl)</sup> kinnibal oma taëlielk vastutuset, el kaesoleva deklaratsiooni alla kuluva varustus:
- 21 <sup>(es)</sup> declara que bajo su propia responsabilidad, que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 22 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 23 <sup>(el)</sup> ar piniu abilitiddu apliecina, ka taàk aprakstlās iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
- 24 <sup>(en)</sup> vyhláše na vlastní zodpovednost, že zariadenie, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 <sup>(tr)</sup> tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimli ilgili ölçüde donanımın aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

**EBBH11DF6V, EBBH11DF9W, EBBH16DF6V, EBBH16DF9W, EBBX11DF6V, EBBX11DF9W, EBBX16DF6V, EBBX16DF9W,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß die sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksjer:
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slijedecim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
- 16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spelniaj wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (următoareile) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 su v zhode s naslednouj(vými) normou(ami) alebo inými(nými) normativným(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 sú v zhode s naslednouj(vými) normou(ami) alebo inými(nými) normativným(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 25 ürünün, talimatlarımızı göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgeleeri uyumludur:

EN60335-2-40, EN55014-1: 2017, EN55014-2: 2015, EN61000-3-2: 2014, EN61000-3-3: 2013, EN61000-3-11: 2000, EN61000-3-12: 2011,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με την προση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
- 13 roudatteen määräyksissä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:
- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващите клаузите на:
- 22 laikittain suostuttu, palekittäm;
- 23 levéroljot prasitbas, kas noteiktas:
- 24 odřizávajúc ustanovenia:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

**Low Voltage 2014/35/EU  
 Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
 Pressure Equipment 2014/68/EU**

- 01 \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.
- \*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02 \* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- \*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03 \* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au 08 Certificate <C>.
- \*\* tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04 \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificat <C>.
- \*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- \*\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 06 \* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- \*\* delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 07 \* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- \*\* όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 08 \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.
- \*\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 09 \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.
- \*\* как указано в Досье технического копирования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смодитре следующую страницу.
- 10 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certificat <C>.
- \*\* som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Riskiklasse <H>. Se også næste side.
- 11 \* enligt <A> och godkänts av <B> enligt Certifikatet <C>.
- \*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastsett modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
- 12 \* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge Sertifikat <C>.
- \*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 13 \* jotka on esitetty asiakkajassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- \*\* jotka on esitetty Teknissä Asiakkajassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katsa myös seuraava sivu.
- 14 \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.
- \*\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 15 \* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema Sertifikatu <C>.
- \*\* kako je izloženo u Datoloci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primjenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

- 16 \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfélelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- \*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 17 \* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
- \*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagrozenia <H>. Patrz także następną stronę.
- 18 \* așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- \*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.
- 19 \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- \*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 20 \* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt Sertifikaadile <C>.
- \*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (isamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
- 21 \* както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно Сертификата <C>.
- \*\* както е заложено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 22 \* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta <B> pagal Sertifikatą <C>.
- \*\* kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 23 \* kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- \*\* kā noteikts tehniķajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritājs sadaļā: <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.
- 24 \* ako bilo uvedeno v <A> a pozitivne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.
- \*\* ako je to stanovené v Súbore technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Viď tiež nasledovnú stranu.
- 25 \* <A> da belirtilidigi gibi ve <B> Sertifikasına göre <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi.
- \*\* <D> Teknik Yapı Dosyasında belirlendiği gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) değerlendirilmiştir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034.B4/05-2021
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCFP.0184L
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

ЗР663124-1А



CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CONFORMITÀTSSERKLÄRUNG	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE - ÖVERENSSTEMMELSESERKLÄRING CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÄRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE	CE - IZJAVA O USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGHNYILATKOZAT CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - ATTIKTIKES-DEKLARACIJA CE - ATBILŠTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI
01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα: 08  vervolg van vorige pagina:	08  continuação da página anterior: 09  продолжение предыдущей страницы: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuarea paginii anterioare:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmine lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  anketesno pulsipto teŝynis: 23  iepriekšējās lapušes turpinājums: 24  pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25  önceki sayfadan devam:
01 Design Specifications of the models to which this declaration relates: 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές Σχεδίασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	07 Προδιαγραφές Σχεδίασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien mallien rakennemääritykset: 14 Specificace designu modelů, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:	13 Tätä ilmoitusta koskevien mallien rakennemääritykset: 14 Specificace designu modelů, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid: 21 Projektini spetsifikatsioonid, millele see on antud deklaratsiooniga: 22 Konstruktiivselt spetsifikatsioonid, kurilele surile see on antud deklaratsiooniga: 23 To mudeli disaini spetsifikatsioonid, uz kurām attiecas šī deklarācija: 24 Konštrukčné špecifikácie modelů, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu bildiririni ilgilili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:	

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Naslićena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljane varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellernummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Mättnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtit tryk (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnagyobb/megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelői telítettségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adataitáblán	20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimala/maksimalna lubatud surve (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura madalsurve küljele: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalse lubatud surve (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmín: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Üretim numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimal tillatit temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metingstemperatur i samsvar med maksimalt tillatit tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Minimálna/maksimalna dopustimá císlenie (PS): <K> (bar) • Minimálna/maksimalna dopustimá teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota po stronie niskotlačnejovej: <L> (°C) * TSmax: Teplota nasytenia odovpádajúca maksymálnemu dopustimálnemu oisnieniu (PS): <M> (°C) • Czynniki chłodniczy: <N> • Nastawa oisnieniowego urzãdzenia bezpieczeñstwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmín: Минимална температура на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температура на насичене, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройва на предпазно устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • ТSMax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Холодагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kylästäyslämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximã admisibilã (PS): <K> (bar) • Temperaturã minimã/maximã admisibilã (TS*): * TSmín: Temperaturã minimã pe partea de presiune joasã: <L> (°C) * TSmax: Temperaturã de saturație corespunzãnd presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numãrul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimālais iestaisnã slēgã (PS): <K> (bar) • Minimāl/maksimāl iestaisnã temperatūra (TS*): * TSmín: Minimāl temperatūra zemã slēgio pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātã temperatūra saskaņã ar maksimālo iestaisnãmo spiedienu (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slēgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo		14 • Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> 15 • Navn og adresse på det anmeldte organ som godkender udflyndet af trykkrutningsdirektivet: <Q> 16 • Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkrutstyr (Pressure Equipment Directive): <Q> 17 • Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painealiedirektiivin noudattamisesta: <Q>	14 • Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q> 15 • Nazvi i adresa prijavljenoj tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o uskladenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 • A nyomástartó berendezéskre vonatkozó irányelvnek való megfeleléstéget igazoló bejelentést szerzevett neve és címe: <Q> 17 • Nazwa i adresa Jednostki notyfikacyjnej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q> 18 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	19 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 20 • Teavittatud organ, mis hindas Survesaadme Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q> 21 • Наименование и адрес на изпълномощния орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 22 • Aislegings institútcjós, kura i devusi pozitivu slēdzieni pagal slēginis īrangos direktīvas pavidimais ir adresas: <Q> 23 • Špecifikācijas institūcijas, kura ir devusi pozitīvu slēdzieni par atbilstību Spiediena leķārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 • Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <Q> 25 • Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>

<K>	PS	41.5 bar
<L>	TSmin	-25 °C
<M>	TSmax	63 °C
<N>		R32
<P>		— bar

ZP663124-1A





**Hiromitsu Iwasaki**  
Director  
Ostend, 1st of September 2021



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium